

Mudança fonética

Exercícios

(1) Identifique as seguintes mudanças.

- (a) pré-islandês, **bro[θ]er* > islandês antigo, *bro[ð]er* "irmão".
- (b) pré-grego, *[gʷ]ous > grego, *βούς* [b]ous "boi".
(Tem duas maneiras de descrever essa mudança: ou em termos da articulação do ponto de partida ou em termos da articulação que resulta da mudança)
- (c) basco, [b]ake > basco ocidental, [p]ake "paz".
- (d) pré-latim, **flō[s]ēs* > latim clássico, *flō[r]ēs* "flores".
- (e) inglês moderno, *Deborah* ['dɛ.bə.ɾə] > ['dɛ.bɪə].
- (f) pré-finlandês, **kä[t]i* > finlandês moderno, *kä[s]i* "mão".
- (g) inglês, *furor[e]* > inglês americano, *furor[_]*.
- (h) latim, *le[g]e* > italiano, *le[dʒdʒ]e*. (Tem, pelo menos, 2 processos aqui).

(2) O esquema seguinte é considerado a história evolutiva da palavra francesa *cent* [sã] "cem" durante os últimos 6000 anos; se você não consegue achar uma etiqueta para um determinado processo, procure inventar um termo baseado no seu conhecimento das fonéticas:

1. ['kɔ̃.tom] > 2. ['kem.tom]
2. ['kem.tom] > 3. ['ken.tom]
3. ['ken.tom] > 4. ['ken.tum]
4. ['ken.tum] > 5. ['ken.tū]
5. ['ken.tū] > 6. ['ken.tu]
6. ['ken.tu] > 7. ['ken.to]
7. ['ken.to] > 8. ['k̯en.to] (NB [k̯] é UM segmento)
8. ['k̯en.to] > 9. [cen.to]
9. [cen.to] > 10. ['tſen.to] (NB [tſ] é UM segmento)
10. ['tſen.to] > 11. ['tsent] (NB [ts] é UM segmento)
11. ['tsent] > 12. ['sent]
12. ['sent] > 13. ['sen]
13. ['sen] > 14. ['sẽ]
14. ['sẽ] > 15. ['sã]

(3) Algumas palavras inglesas que antigamente foram pronunciadas com um [t], perderam esse mesmo [t] embora a letra <t> tenha sido preservada na ortografia. Alguns exemplos desse processo são:

<i>soften</i> [sof.tn̩]	> ['sɒ.fn̩] “amaciar”
<i>listen</i> [lis.tn̩]	> ['lɪ.sn̩] “escutar”
<i>fasten</i> [fas.tn̩]	> ['fa:sn̩] “fixar”, “prender”
<i>hasten</i> [has.tn̩]	> ['hej.sn̩] “apressar-se”
<i>castle</i> [kas.tʃ̩]	> ['ka:sʃ̩] “castelo”
<i>bustle</i> ['bus.tʃ̩]	> ['bʌs.tʃ̩] “trabalhar rapidamente”, “alvoroço”
<i>bristle</i> ['bɪs.tʃ̩]	> ['bɪs.tʃ̩] “cerda”
<i>mistletoe</i> ['mɪs.tltəʊ]	> ['mɪs.tləʊ] “visco”

Porém, o [t] não foi eliminado de palavras como, p. ex., *muster* ['mʌ.stə] “juntar”, *blister* ['blɪs.tə] “bolha”, *foster* ['fɒstə] “criar”, “de criação”, *custom* ['kʌstɪm̩] “costume”, nem sumiu em casos como *astound* [ə'staʊnd] “alucinar”, “maravilhar” e *extend* [ɛk'stend] “estender”. Descreva da forma mais precisa que puder, as circunstâncias em que esse [t] foi perdido.

Considere o caso interessante de *often* “frequentemente”. Parece que a perda do [t] ocorreu, porém, atualmente, uma proporção considerável de pessoas pronunciam o <t> nesta palavra - [ɒf.tn̩] - enquanto outras não o pronunciam - [ɒf.n̩]. O que teria acontecido neste caso?

(4) O inglês antigo tinha vogais longas e breves, e aquelas tem se mudado de uma forma sistemática durante o desenvolvimento do inglês moderno. A tabela abaixo mostra uns exemplos típicos. As letras vocálicas no inglês antigo correspondem aproximadamente aos seu valores no AFI.

INGLÊS ANTIGO	INGLÊS MODERNO
1. [bru:n] <i>brūn</i>	> [braʊn] <i>brown</i> "marrom", "castanho".
2. [de:man] <i>dēman</i>	> [di:m] <i>deem</i> "considerar", "julgar".
3. [do:m] <i>dōm</i>	> [du:m] <i>doom</i> "fado", "destino".
4. [du:n] <i>dūm</i>	> [daʊn] <i>down</i> "para baixo", "colina".
5. [æ:l] <i>āl</i>	> [i:l] <i>eel</i> "enguia".
6. [æ:fen] <i>āfen</i>	> [i:vem(ɪŋ)] <i>even(ing)</i> "tarde".
7. [fi:f] <i>fīf</i>	> [faɪv] <i>five</i> "cinco".
8. [he:] <i>hē</i>	> [hi:] <i>he</i> "ele".
9. [hæ:θ] <i>hāþ</i>	> [hi:θ] <i>heath</i> "área erma".
10. [ha:m] <i>hām</i>	> [həʊm] <i>home</i> "casa", "lar".
11. [hu:s] <i>hūs</i>	> [haʊs] <i>house</i> "casa".
12. [i:s] <i>īs</i>	> [aɪs] <i>ice</i> "gelo".
13. [læ:tʃe] <i>lāce</i>	> [li:tʃ] <i>leech</i> "sanguesuga".
14. [me:d] <i>mēd</i>	> [mi:d] <i>mead</i> "hidromel"
15. [mu:θ] <i>mūþ</i>	> [maʊθ] <i>mouth</i> "boca".
16. [mi:n] <i>mīn</i>	> [maɪ] <i>my</i> , [maɪn] <i>mine</i> "(o[s]) meu[s]/(a[s]) minha[s]".
17. [a:k] <i>āc</i>	> [əʊk] <i>oak</i> "carvalho"
18. [ra:d] <i>rād</i>	> [rəʊd] <i>rode</i> "andou a cavalo".
19. [ro:st] <i>rōst</i>	> [ru:st] <i>roost</i> "percar".
20. [ro:t] <i>rōt</i>	> [ru:t] <i>root</i> "raiz".
21. [so:θ] <i>sōþ</i>	> [su:θ] <i>sooth</i> "verdade".
22. [sta:n] <i>stān</i>	> [stəʊn] <i>stone</i> "pedra".
23. [te:θ] <i>tēþ</i>	> [ti:θ] <i>teeth</i> "dentes".
24. [ti:d] <i>tīd</i> "tempo"	> [taɪd] <i>tide</i> "maré"
25. [to:θ] <i>tōþ</i>	> [tu:θ] <i>tooth</i> "dente".
26. [hwi:t] <i>hwīt</i>	> [waɪt] <i>white</i> "branco".

Explique o que aconteceu com as vogais longas inglesas entre o período anglo-saxônico e o presente.

(5) Na história do basco, o /n/ intervocálico foi eliminado catagoricamente durante o período medieval de forma que **ardano* "vinho" se tornou *ardao* [ar.da.o], **ini* "junco" foi convertido em *ihi* [i.i] (o <h> foi uma técnica ortográfica desenvolvida para assinalar a presença do hiato) e **katena* "corrente", "cadeia" virou *katea* [ka.te.a]. Um processo idêntico operou no pré-português, cf. *cadeia*. Não obsante, em alguns casos, o resultado do processo fonológico foi diferente, p. ex.,

- (a) **zani* [sa.ni] > *zain* [sajn] “atento”.
- (b) **garanu* [ga.ra.nu] > *garaun* [ga.rawn] “grãos”, “trigo”.
- (c) **seni* [se.ni] > *sein* [sejn] “menino”.
- (d) **usani* [u.sa.ni] > *usain* [u.sajn] “cheio”.
- (e) **zunai* [su.naj] > *zuhain* [su.ajn] “feno”.
- (f) **azkone* [as.ko.ne] > *azkoin* [as.kojn] “texudo”.
- (g) **initz* [i.nits] > *ihintz* [i.intz] “ocio”
- (h) **bedenikatu* [be.de.ni.ka.tu] > *bedeinkatu* [be.dejn.ka.tu] “bento”.
- (i) **zizani* [si.sa.ni] > *zizain* [si.sajn] “minhoca”.
- (j) **arrani* [a.ra.ni] > *arrayn* [a.rajn] “peixe”.
- (k) **lehoni* [le.oni] > *lehoin* [le.ojn] “leão”.
- (l) **arrazone* [a.ra.so.ne] > *arrazoin* [a.ra.sojn] “razão”.

Explique o que ocorreu nesses casos.

Umas dicas:

- (i) não se trata de metátese;
- (ii) o desenvolvimento aconteceu em mais do uma fase (mas todos os processos que operaram foram mencionados na aula).

- (6) Na evolução do latim hispânico para o castelhano, [k] se desenvolveu de uma forma interessante. Em algumas situações, [k] continua como tal até hoje. Em outras posições, [k] latino se transformou numa fricativa surda. Essa fricativa surda é realizada como [θ] na Castela, mas a maioria das outras variedades do espanhol, especialmente as variedades latino-americanas exibem [s]. Em outros ambientes fonéticos, a [k] latina se converteu numa fricativa velar sonora [χ] ou numa aproximante velar sonora [w]. A lista em baixo exemplifica esses processos.

LATIM	CASTELHANO	AMERICANO	ORTOGRAFIA
1. ['sak.ku]	['sa.ko]	['sa.ko]	<i>saco</i>
2. ['kaj.ku]	['θje.yo]	['sje.yo]	<i>ciego</i>
3. ['kaw.le]	['kol]	['kol]	<i>col</i>
4. ['kεr.tu]	['θjer.to]	['sjer.to]	<i>cierto</i>
5. ['ku.na]	['ku.na]	['ku.na]	<i>cuna</i>
6. [ko'ro.na]	[ko'ro.na]	[ko'ro.na]	<i>corona</i>
7. ['a.k ^w i.la]	['a.χi.la]	['a.χi.la]	<i>águila</i>
8. ['fa.ki.le]	['fa.θil]	['fa.sil]	<i>fácil</i>
9. ['pi.ske]	['peθ]	['pes]	<i>pez</i>
10. ['jo.ku]	['xwe.yo]	['xwe.χo]	<i>juego</i>
11. ['ka.pra]	['ka.βra]	['ka.βra]	<i>cabra</i>
12. ['ken.tu]	['θjen.to]	['sjen.to]	<i>ciento</i>
13. ['la.ku]	['la.χo]	['la.χo]	<i>lago</i>
14. *[fa'ke.re]	[a'θer]	[a'ser]	<i>hacer</i>
15. ['kir.ka]	['θer.ka]	['ser.ka]	<i>cerca</i>
16. [wi'ki.nu]	[be'θi.no]	[be'si.no]	<i>vecino</i>
17. ['di.kit]	['di.θe]	['di'se]	<i>dice</i>
18. ['kaj.lu]	['θje.lo]	['sje.lo]	<i>cielo</i>
19. ['kal.ke.a]	['kal.θa]	['kal.sa]	<i>calza</i>
20. ['flak.ki.du]	['la.θjo]	['la.sjo]	<i>lacio</i>
21. ['k ^w id]	['ke]	['ke]	<i>¿qué?</i>

Identifique as circunstâncias em que cada mudança ocorreu e proponha motivações fonéticas plausíveis para as alterações.

É possível decidir qual foi a ordem sequencial em que as evoluções teriam acontecido?